

職員ガイド 「ルドゥーテが描いたバラ」について

泉川康博

はじめに

ローズフェスティバルの関連イベントとして、職員ガイド「ルドゥーテが描いたバラ」と題したイベントを、2019年5月19日（日）に初めて実施したので、その企画と概要について記した。

ローズフェスティバルについて

バラの開花時期に合わせ、来園者にバラをより楽しんでいただく目的で2014年に「ローズ&ハーブフェスティバル」という名称で開催したのが始まりで、翌年からは「ローズフェスティバル」と名称を改めて、5月の中下旬にかけて毎年開催している。イベント期間中、普及啓発を目的として、園内にある約850品種のバラの中から40数種類を選び、写真や品種解説とその品種の位置を示したマップを掲載したリーフレットを毎年作成して配布するとともに、バラに関して著名な外部講師を招聘して講習会・講演会を開催している。

ルドゥーテのバラ図譜について

19世紀初頭のフランスでは、皇帝ナポレオンの妃ジョゼフィーヌが、世界中から収集したバラをマルメゾン館にて栽培していた。彼女の庇護を受けた植物画家ルドゥーテが、このバラのコレクションを描いたものが「バラ図譜」である。この図譜は、銅版画に手色彩が施されており、1817年～21年にかけて出版された。現在ではボタニカルアートの最高峰との評価を確立しており、広島では2012年末～13年初頭にひろしま美術館で公開され話題となった。ちなみに、描かれた169種のバラは全て原種とオールドローズであり、モダンローズは含まれていない。

当園の原種とオールドローズ

当園のコレクションには、現在一般的に栽培・観賞されるモダンローズの他に約100種の原種と約200種のオールドローズのコレクションがある。原種やオールドローズが観光バラ園や一

般住宅で植栽されることは稀で、流通も少なく、希少品種を精力的に収集し続けてきた当園ならではのコレクションとなっている。しかし、現在のバラ園の表示では、「バラ図譜」に描かれたバラがどこに植栽されているのか、ラベルを見ただけでは分からない。そこで、描かれていたバラの実物を案内するガイドを行うこととした。

種類名調査

ガイドの事前準備として、「バラ図譜」で使用されている植物名の現在名を調べた。この調査には、インターネット上で公開されているバラのデータベース「Help Me Find」、国内のバラ雑誌、書籍を参考にした。

次に、現在名で表記されている当園のバラの花が、図譜に描かれているものと一致するかどうかを確認した。

その結果、図譜に掲載されている全169種の内、少なくとも33種が当園にあることが分かった（表）。現時点では同定が不十分でさらなる調査が必要なものが少なからずあり、今後新たに判明したものがあれば、随時更新していきたい。

職員ガイド

2019年5月19日（日）13時30分から30分の予定で、ガイドを行った。小雨の中、25名の参加があった。資料として、「バラ図譜」掲載の25品種を解説・写真付きで紹介したA4中綴じ8ページのリーフレットを配布した。ガイドボランティア2名にも「バラ図譜」を持ってガイドに帯同していただき、解説中の品種が掲載されているページを開いて、参加者に見せるのを手伝っていただいた。参加者の中にはルドゥーテやジョゼフィーヌのことなど当時のバラ事情に詳しい方もあり、バラの持つ文化的側面を改めて認識した。

最後に

今後も同様のガイドをバラ開花シーズンに継続して開催していきたいと考えているが、通路から遠い位置に植栽されていてガイドが難しい種類もあり、植栽場所の再配置や通路の再整備などを検討する必要があると感じている。

近年では、野生種、栽培種に関わらず、日本で栽培されている文化財、遺伝資源として貴重

な植物を守り後世に伝えていくことの重要性が、植物園関係者の中で認識されるようになった。開園当初からバラ属の原種や古品種を収集してきた当園が、バラ属の保全に果たすべき役割は大きいといえる。

今回のようなガイドを通じて、希少な遺伝資源を保存する重要性の普及啓発を行い、植物公園に対するより一層のご理解をいただく努力が必要であろう。

参考文献

- P. J. Redoute 1998. Redoute's Roses..Wordsworth Editions Ltd.
- 野村和子 2004. オールド・ローズ花図譜. 小学館
- 野村和子 2005. モダンローズの出発点となったジョゼフィーヌのバラ園. ビズ No.36: p. 41. ベネッセコーポレーション
- 御巫由紀 2018. 写真が語る伝統のバラ 100 の物語 魅惑のオールドローズ図鑑. 世界文化社

表 広島市植物公園内に現存する、ルドウーテの「バラ図譜」に描かれたバラ(2019年12月現在)

No.	図譜の記載名(ラテン語表記)	図譜の記載名(フランス語表記)	現在の名(英語表記)	カタカナ表記	備考
1	Rosa centifolia	Rosier à cent feuilles	Cabbage Rose	ロサ・ケンティフォリア	ケンティフォリア系の基本種
5	Rosa moschata	Rosier musqué	Musk Rose	ロサ・モスカータ	
6	Rosa Bracteata	Rosier de Macartney	Bracteate or Macartney rose	カカヤンバラ	
7	Rosa centifolia Bullata	Rosier à feuilles de Laitue	Bullate Cabbage Rose	ロサ・ケンティフォリア・ブラータ	
9	Rosa muscosa multiplex	Rosier mousseux à fleurs doubles	Double Moss Rose, Common Moss	コモン・モス	モス系の基本種
11	Rosa Lucida	Rosier Luisant	Glossy Rose	ロサ・ヴァージニアナ	
14	Rosa Indica vulgaris	Rosier des Indes commun	Common China Rose, Old Brush, Person's Pink China	オールド・ブラッシュ	チャイナ系の最量要種
17	Rosa Alpina pendulina	Rosier des Alpes à fruits pendants	Pendent-fruited Alpine Rose, Alpenrose	ペンドゥリナ	
20	Rosa Damascena subalba	Rosier de Damas à pétale teinté de rose	Brush Damask Rosa	デュボンティ	<i>R. moschata</i> x <i>R. gallica</i> と推定
21	Rosa Pomponia	Rosier Pompon	Pompon Rose	(推定)ローズ・ドゥ・モー	美花選(1830)に描かれた <i>R. pomponia</i> はローズ・ドゥ・モーだとされる この図譜の個体も非常によく似る
22	Rosa Villosa, Pomifera	Rosier Velu, pomifère	Shaggy Rose, Apple Rose	ボミフェラ, アップルローズ	
24	Rosa Eglanteria var. punicea	Rosier Eglantier var. couleur ponceau	Austrian Copper	オーストリアン・カッパー, フォエティダ・バイカラー	
25	Rosa Gallica officinalis	Rosier de Provins ordinaire	Common Provins Rosa	ロサ・ガリカ・オフィキナリス	ガリカ系の基本種
36	Rosa alba Regalis	Rosier blanc Royal	Royal White Rose, Great Maiden's Blush	グレート・メイデンズ・ブラッシュ	<i>R. alba</i> x <i>R. centifolia</i> と推定
42	Rosa Damascena Coccinea	Rosier de Portland	Portland Rose, Duchess of Portland	ポートランドローズ, ダッチェス・オブ・ポートランド	<i>R. damascena bifera</i> x <i>R. gallica officinalis</i> と推定 ポートランド系の始祖
43	Rosa Centifolia mutabilis	Rosier unique	Unique Blanche	ユニーク・ブランシュ	ロサ・ケンティフォリアの枝変わり
46	Rosa alba flore pleno	Rosier blanc ordinaire	Double White Rose (alba)	アルバ・マキシマ	<i>R. canina</i> x <i>R. gallica</i> と推定
51	Rosa Turbinata	Rosier de Francfort	Francfort Rose	(推定)エンプレス・ジョゼフィーヌ	フランクフルト・ローズは <i>R. cinnamomea</i> x <i>R. gallica</i> に与えられた交配名で複数のクローンがある `エンプレス・ジョゼフィーヌ'はそのうちの1つ
52	Rosa Leucantha	Rosier à fleurs blanches	White-Flowered Rose	ロサ・オブツシフォリア	<i>R. canina</i> の変種と見なされることもある
54	Rosa Cinnamomea flore simplici	Rosier de Mai à fleurs simples	May Rose	ロサ・シナモメア	
55	Rosa Gallica Versicolor	Rosier de France à fleurs panachées	Rosa Mundi, Striped Rose of France	ロサ・ムンディ	ロサ・ガリカ・オフィキナリスの枝変わりであり花弁に絞り模様
56	Rosa Damascena Variegata	Rosier d'York et de Lancaster	York and Lancaster	ヨーク・アンド・ランカスター	現存するクローンは図譜に描かれているほど紅白のセクターがはっきりしない
59	Rosa Andegavensis	Rosier d'Anjou	Anjou Rose		当園の表記は <i>R. canina andegavensis</i>
75	Rosa Damascena Aurora	Rosier Aurore Poniatowska		(推定)セレッシャル	現存する`セレッシャル'と同一品種と思われる
76	Rosa Banksiae	Rosier de Lady Banks	Lady Banks's Rose	モッコウバラ	白花・八重のモッコウバラ
81	Rosa Damascena	Rosier de Cels	Cel's Rose	セルシアナ	
93	Rosa Noisettiana	Rosier de Philippe Noisette	Blush Noisette	ブラッシュ・ノワゼット	ノワゼット系の始祖 `シャンブニーズ・ピンク・クラスタ'の実生
95	Rosa Nivea	Rosier à fleurs gominées	Camellia Rose	ナニワイバラ	
148	Rosa Indica Caryophylla	La Bengale Oeillet	Cramoisi Supérieur	クラモワジ・スベリオール	
149	Rosa Rubifolia	Rosier à Feuilles de Ronce		ロサ・セティグラ, セチゲラ	
152	Rosa Gallica Agatha incarnata	L' Agathe carnée	Agatha Incarnata	アガサ・インカルナータ	1800年以前 オランダ産
153	Rosa Gallica Maheka flore subsimplici	Le Maheka à fleurs simples	La Belle Sultane	ラ・ベレ・スルタン, ヴィオラセ	1795年以前 オランダ産
169	Pompon de Bourgogne	Le Pompon de Bourgogne	Burgundian Rose	ボンボン・ド・ブルゴーニュ	